

Об утверждении Соглашения между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о взаимных безвизовых поездках граждан

Постановление Правительства Республики Казахстан от 10 марта 2010 года № 188.

Правительство Республики Казахстан **ПОСТАНОВЛЯЕТ:**

1. Утвердить Соглашение между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о взаимных безвизовых поездках граждан, совершенное в городе Баку 2 октября 2009 года.

2. Настоящее постановление вводится в действие со дня подписания.

Премьер-Министр

Республики Казахстан

К. Масимов

Соглашение

между Правительством Республики Казахстан и Правительством Азербайджанской Республики о взаимных безвизовых поездках граждан

(Официальный сайт МИД РК - Вступило в силу 23 февраля 2010 года)

Правительство Республики Казахстан и Правительство Азербайджанской Республики, именуемые в дальнейшем Сторонами,

руководствуясь желанием способствовать развитию дружественных отношений, укреплению экономических, торговых, научно-технических, культурных и иных связей между двумя государствами и их народами,

в целях максимального облегчения условий взаимных поездок граждан по территории государств Сторон,

согласились о нижеследующем:

Статья 1

1. Граждане государства одной Стороны независимо от постоянного места жительства имеют право въезжать, выезжать, следовать транзитом, передвигаться и пребывать на территории государства другой Стороны без виз на основании перечисленных в приложениях 1 и 2 к настоящему Соглашению документов, удостоверяющих их личность и подтверждающих гражданство.

2. Граждане государств одной Стороны, временно пребывающие на территории государства другой Стороны, освобождаются от обязанности регистрации (постановки

на учет по месту пребывания) в компетентных органах государства Стороны пребывания в течение 30 календарных дней с даты въезда.

3. Срок временного пребывания, указанный в пункте 2 настоящей статьи, исчисляется с даты въезда гражданина государства одной Стороны на территорию государства другой Стороны с действующими документами для пересечения границы с отметкой органов пограничной службы, проставленной при въезде на территорию государства Стороны пребывания.

4. В случае пребывания гражданина государства одной Стороны на территории государства другой Стороны свыше 30 дней, указанный гражданин обязан зарегистрироваться (встать на учет по месту пребывания) в компетентных органах государства Стороны пребывания в соответствии с национальным законодательством государства Стороны пребывания.

5. Регистрация граждан государств одной Стороны производится на срок, не превышающий 90 календарных дней с момента пересечения государственной границы государства Стороны въезда.

Сноска. Статья 1 – в редакции постановления Правительства РК от 01.07.2021 № 456.

Статья 2

Граждане государства одной Стороны въезжают, выезжают и следуют транзитом по территории государства другой Стороны через пункты пропуска на государственной границе, открытые для международного сообщения.

Статья 3

Граждане государства одной Стороны во время нахождения на территории государства другой Стороны обязаны соблюдать законодательство государства пребывания, в том числе правила регистрации, пребывания и передвижения иностранных граждан.

Граждане государства одной Стороны, нарушившие на территории государства другой Стороны положения настоящего Соглашения или правила пребывания, несут ответственность в соответствии с законодательством государства пребывания.

Статья 4

Каждая из Сторон имеет право отказать гражданину государства другой Стороны в разрешении на въезд или сократить срок его пребывания на территории своего государства, не объясняя мотивы такого решения.

Статья 5

Стороны в тридцатидневный срок с даты подписания настоящего Соглашения обменяются по дипломатическим каналам образцами документов, перечисленных в Приложениях 1 и 2 к настоящему Соглашению.

Стороны в течении 48 часов информируют друг друга по дипломатическим каналам о введении новых документов или изменениях в документах, которые используются для целей настоящего Соглашения, и в течении 30 дней до вступления в действие этих документов направляют друг другу их образцы.

Статья 6

Стороны по мере необходимости проводят консультации для обсуждения вопросов, связанных с выполнением настоящего Соглашения.

Любые разногласия или спорные вопросы, возникающие в ходе выполнения или применения положений настоящего Соглашения, будут решаться путем переговоров.

Статья 7

В настоящее Соглашение по согласованию Сторон могут быть внесены изменения или дополнения, которые оформляются отдельными протоколами, являющимися неотъемлемой частью настоящего Соглашения, и вступают в силу в порядке, предусмотренном статьей 10 настоящего Соглашения.

Статья 8

Стороны сохраняют за собой право в случае угрозы национальной безопасности государства, общественному порядку, наступления стихийных бедствий, техногенных катастроф или угрозы здоровью граждан временно, полностью или частично приостановить действие настоящего Соглашения.

О приостановлении действия настоящего Соглашения, а также о возобновлении его действия Сторона, принявшая такое решение, не позднее 72 часов с момента принятия такого решения, сообщает об этом другой Стороне по дипломатическим каналам.

Статья 9

Настоящее Соглашение не затрагивает прав и обязательств Сторон, вытекающих из других международных договоров, участниками которых являются их государства.

Статья 10

Настоящее Соглашение заключается на неопределенный срок и вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления по дипломатическим каналам о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для его вступления в силу.

Каждая из Сторон может прекратить действие настоящего Соглашения, проинформировав об этом другую Сторону по дипломатическим каналам в письменной форме. В этом случае Соглашение прекращает действие на 90 день с даты получения такого уведомления.

Совершено в городе Баку 2 октября 2009 года, в двух подлинных экземплярах, каждый на казахском, азербайджанском и русском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу.

В случае возникновения разногласий при толковании положений настоящего Соглашения, Стороны будут руководствоваться текстом на русском языке.

За Правительство
Республики Казахстан

За Правительство
Азербайджанской Республики

Приложение 1
к Соглашению между
Правительством Республики Казахстан
и Правительством Азербайджанской
Республики
о взаимных безвизовых поездках
граждан

Перечень

**документов граждан Республики Казахстан для въезда,
выезда, следования транзитом, пребывания и передвижения
по территории Азербайджанской Республики**

1. Паспорт гражданина Республики Казахстан.
2. Служебный паспорт.
3. Дипломатический паспорт.
4. Паспорт моряка (документ, удостоверяющий личность моряка, при наличии судовой роли или выписки из нее).
5. Удостоверение члена экипажа воздушного судна (при наличии соответствующей записи в полетном задании).
6. Свидетельство на возвращение в Республику Казахстан (только для возвращения в Республику Казахстан).

Приложение 2
к Соглашению между
Правительством Республики Казахстан
и Правительством Азербайджанской
Республики
о взаимных безвизовых поездках
граждан

Перечень

документов граждан Азербайджанской Республики для въезда,

выезда, следования транзитом, пребывания и передвижения по территории Республики Казахстан

1. Общегражданский паспорт Азербайджанской Республики.
2. Служебный паспорт.
3. Дипломатический паспорт.
4. Книжка моряка (документ, удостоверяющий личность моряка, при наличии судовой роли или выписки из нее).
5. Удостоверение члена экипажа воздушного судна (при наличии соответствующей записи в полетном задании).
6. Свидетельство на возвращение в Азербайджанскую Республику (только для возвращения в Азербайджанскую Республику).

Примечание РЦПИ: Далее прилагается текст Соглашения на азербайджанском языке.